

AVENT



PHILIPS



FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND HEALTH WARNING!

- Before first use, clean the product. After every use, take all items apart, wash and rinse thoroughly. This is to ensure hygiene
- Always use this product with adult supervision
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay
- Always check food temperature before feeding
- Keep all components not in use out of the reach of children
- Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness
- **DO NOT** use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners
- Excessive concentrations of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately
- Dishwasher safe – food colourings may discolour components
- **DO NOT** allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups
- Drinks other than milk or water, such as fruit juices and flavoured sugary drinks are not recommended. If they are used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped
- **NON SPILL CUPS** and **SPOUTS** are not suitable for hot, fizzy or pulpy drinks
- **DO NOT** use cups with spouts to mix infant formula as this may clog the non-spill valve and cause components to leak
- Always ensure the valve is properly assembled
- **NON SPILL CUPS** should only be used as an aid to help children progress to using ordinary cups
- Do not use the product in a microwave
- This product is unsuitable for sterilisation by boiling or steaming.

Philips AVENT is here to help

GB: Call Free on 0800 289 064

IRL: Call Free on 1800 509 021

AU: 1300 364 474

www.philips.com/AVENT

ES

PARA LA SEGURIDAD Y SALUD DE SU HIJO ADVERTENCIAS

• Antes del primer uso, limpiar el producto. Después de cada uso, separar todas las partes lavar y aclarar abundantemente. Esto es por razones de higiene • Este producto debe ser usado bajo la supervisión de un adulto • El succionar líquidos de forma continuada puede producir caries • Compruebe la temperatura de la comida antes de alimentar a su bebé • Guarde todas las partes que no esté utilizando fuera del alcance de los niños • Antes de cada uso, inspeccione todas las partes. Elimine las que presenten el primer signo de deterioro • NO use limpiadores abrasivos o antibacterianos • Una excesiva concentración de detergentes puede ocasionar que, eventualmente, los componentes de plástico se quiebren. Si esto ocurriera, reemplace el producto inmediatamente • Aptas para el lavavajillas. Los colorantes de las comidas pueden teñir algunos componentes • No fuerce la rosca cuando coloque la tetina en el biberón • Mantenga las tetinas en un portatetinas seco • NO permita a su hijo/a jugar con las partes pequeñas o correr y caminar mientras esté usando los biberones o las tazas • Las bebidas, aparte de la leche y el agua, como zumos de frutas o bebidas azucaradas con sabores no están recomendadas. En caso de usarse, éstas deben estar bien diluidas, usándose en períodos limitados de tiempo • Los vasos AVENT Antigota y sus boquillas, no son adecuados para bebidas calientes, gaseosas o con pulpa • NO use los vasos con las boquillas para preparar la leche en polvo adaptada de su bebé, ya que puede bloquear la válvula y gotear • Asegúrese siempre que la válvula está correctamente colocada • Los Vasos Antigota sólo deben ser usados como ayuda para que los bebés aprendan a usar los vasos normales • No introduzca este producto en el microondas • Este producto no es apto para la esterilización por vapor o por ebullición.

Philips AVENT está aquí para ayudarle

ES: 900 97 44 35

www.philips.com/AVENT

IT **AVVERTENZE: PER LA SALUTE E LA SICUREZZA DEL TUO BAMBINO**

• Prima di ogni uso, lavare e sciacquare con attenzione. Dopo ogni uso, separare tutte le parti, lavarle e sciacquarle con cura • Usare sempre questo prodotto in presenza di un adulto • La suzione continua e prolungata di liquidi può provocare la carie • Controllare sempre la temperatura del latte o della pappa prima di darli al bimbo • Tenere tutte le parti non utilizzate fuori dalla portata dei bambini • Controllare sempre accuratamente il prodotto prima dell'uso. Sostituirlo ai primi segni di deterioramento • **NON USARE** detergenti abrasivi o anti-batterici • L'eccessiva concentrazione dei detergenti potrebbe, alla lunga, causare la rottura degli accessori in plastica. Se questo dovesse verificarsi, sostituirli immediatamente • Lavabili in lavastoviglie – con il tempo i residui di cibi e bevande possono scolorire gli accessori • **NON** lasciare che il bimbo giochi con le parti piccole o che corra e cammini tenendo in mano biberon o tazze • Sono sconsigliate bevande diverse dal latte e dall'acqua, come ad esempio succhi di frutta o bibite zuccherate. Se si utilizzano, è bene diluirle e darle al bimbo solo per periodi limitati, evitando che le beva continuamente • Le tazze Anti-goccia non sono adatte a bevande calde, gassate o dense • **NON** usare tazze con beccucci per mescolare il latte artificiale: questo potrebbe otturare la valvola anti-goccia, causando perdite • Assicurarsi sempre che la valvola sia assemblata nel modo giusto • È bene usare la tazza Anti-goccia solo per aiutare il bambino ad abituarsi nel modo più naturale possibile alle tazze normali • Non inserite il prodotto nel microonde • Il prodotto non è adatto per la sterilizzazione tramite bollitura o a vapore.

Philips AVENT è qui per aiutarti

IT: 800 790 502 Numero Verde

CH: 056 266 56 56

www.philips.com/AVENT

PT

PARA A SAÚDE E SEGURANÇA DA CRIANÇA

AVISO!

• Antes da primeira utilização, limpe o produto. Depois de cada utilização, separe todas as partes lave e seque cuidadosamente. Isto é para assegurar uma boa higiene • Utilize sempre este produto com a supervisão de um adulto • A utilização prolongada e contínua de líquidos pode provocar cáries dentárias • Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança • Mantenha sempre as peças pequenas que não estão a ser utilizadas fora do alcance das crianças • Antes de cada utilização verifique o produto, deite fora ao primeiro sinal de desgaste ou dano • **NÃO** utilize produtos de limpeza abrasivos ou anti bactéria • Uma excessiva concentração de detergentes pode causar danos nos componentes de plástico. Se esta situação ocorrer, substitua imediatamente • Pode ir à máquina de lavar loiça – os corantes podem afectar os componentes dos produtos • **NÃO** permita que as crianças brinquem com peças pequenas ou corram/andem com copos ou biberões • Outro tipo de líquidos que não sejam leite ou água, assim como sumos ou bebidas com sabor açucaradas não são recomendadas. Se acontecer deverá ser uma bebida bem diluída, só utilizada por períodos limitados e não constantemente • Os COPOS ANTI GOTA e bicos não são aconselhados para bebidas quentes, com polpa ou com gás • **NÃO** utilize copos com bicos para misturar líquidos podem obstruir a válvula anti gota e danificar os componentes • Verifique se a válvula está bem montada • Os Copos ANTI GOTA só devem ser utilizados para uma evolução para os copos normais • Não utilizar o produtos em fornos microondas • Este produto não é adequado para esterilização a quente ou com vapor.

Philips AVENT está aqui para ajudar

PT: 800 20 47 23

www.philips.com/AVENT



ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİ VE SAĞLIĞI İÇİN UYARI !

- İlk kullanımdan önce, ürünü temizleyin. Her kullanımdan sonra, tüm parçaları çıkartın, yıkayın ve iyice durulayın. Bu hijyeni sağlamak içindir • Bu ürünü her zaman bir yetişkin gözetiminde kullanınız • Sürekli ve uzun süre emme diş bozulmalarına neden olabilir • Bebeğinizi beslemeden önce her zaman besinin ısısını kontrol ediniz • Kullanılmayan tüm malzemeleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde tutunuz • Tüm parçaları her kullanımdan önce inceleyiniz. • İlk hasar ya da zedelenme belirtisinde ürünü atınız • Aşındırıcı temizlik deterjanları ya da anti-bakteriyel temizlik ürünleri KULLANMAYINIZ • Yoğun konsantre deterjan kullanımı plastik parçaların çatlamasına neden olabilir. Böyle bir durum meydana gelirse derhal yenisi ile değiştiriniz • Bulaşık makinesinde yıkanabilir – gıdaların renkleri parçaların renklerini değiştirebilir • Çocukların küçük parçalarla oynamasına ve biberon veya bardakları kullanırken yürüyüp/koşmasına izin VERMEYİNİZ • Su ya da süt dışındaki, meyve suları veya şekerli içecekler için kullanımı tavsiye edilmemektedir. Eğer kullanılacaksa karışımlar iyice seyreltilmeli ve sürekli yudumlamadan, belli zaman aralıkları ile kullanılmalıdır • DAMLATMAYAN BARDAKLAR ve uçları sıcak, gazlı ve özlü içecekler için uygun değildir • Bardak uçları takılı olan bardakları mama karıştırmak için KULLANMAYINIZ. Bu; akıtmaz valfi tıkayarak parçaların sızdırmasına neden olabilir • Valfin düzgün şekilde takıldığından her zaman emin olunuz • DAMLATMAYAN BARDAKLAR sadece çocukların normal bardaklara geçişlerine yardımcı olmak için kullanılmalıdır. • Ürünü mikro dalga fırına koymayın. • Bu ürün kaynatarak veya buharla sterilize etmek için uygun değildir.

Philips AVENT her zaman yanınızda

TR: 0216- 573 62 00

www.philips.com/AVENT

למען בטיחות ובריאות ילדך - אזהרה!

לאחר כל שימוש יש לפרק את כל חלקיו ולשטוף ביסודיות. יש לחטא את המוצר בעזרת סטרליזטור

Philips AVENT או על ידי הרתחה במשך 5 דקות. זאת על מנת להבטיח היגיינה. השימוש במוצר בפיקוח מבוגר בלבד. • לעולם אין להשתמש בפטמות בקבוק בתור מוצצים. • יניקה מתמשכת של נזלים עלולה לגרום לריקבון שיניים. • יש לבדוק תמיד את טמפרטורת המזון לפני האכלה. • יש לשמור על כל המרכיבים שאינם בשימוש הרחק מידם של ילדים. • אין להשאיר פטמות תחת קרי שמש או ליד מקור חום כאשר אין בשימוש. אין להשאירן בתמיסת חיסוי יותר מהמומלץ. • לפני השימוש הראשון השרי את הפטמות במים רותחים למשך מספר דקות. • יש לבדוק את הפטמה ע"י משיכתה לכל הכיוונים, אם יש חולשה או בלאי - יש להחליפה. • בזמן הבדיקה משכי את הפטמה. • חימום במיקרוגל עלול לגרום לחימום לא שווה ולצרוח את תינוק. שטפי את ידייך ביסודיות ונקי את המשטח לפני בואו עם רכיבים סטריליים. • אין להשתמש בחומרי ניקוי אנטיבקטריאליים. • ריכוזים חזקים מדי של חומרי ניקוי עלולים לסדוק את הפלסטיק. במקרה זה יש להחליף מיד את המוצר. • ניתן להשתמש במדיח כלים, צבעי מאכל עלולים לשנות את צבע הרכיבים. • מסיבות היגייניות אנו ממליצים להחליף את הפטמות לאחר שלושה חודשים. • יש להרכיב את הפטמות בעזרת רטובות.

• אין להדק את הפטמה על הבקבוק יתר על המידה. • יש לאחסן את הפטמות במיכל יבש ומכוסה. • אין לאפשר לילדים לשחק עם חלקים קטנים או לרוץ/ללכת בזמן שימוש בבקבוקים או כוסות. • משקאות מלבד חלב ומים (כגון מיצי פירות ומשקאות ממותקים) אינם מומלצים. במקרה והם ניתנים לתינוק, יש למהול אותם ולתת אותם בהגבלה. • בקבוקים לגן ובקבוק ספורט ופטמות אינם מתאימים למשקאות חמים מוגזים או מכילים חלקי פרי. • אין להשתמש בבקבוקים לגן ופטמותיהם להכנת פורמולה שכן האבקה עלולה לסתום את שסתום הבקבוקים ולגרום לנזילות. • יש לנודא תמיד שהשסתום מורכב כראוי. • יש להשתמש בבקבוקים לגן כסיוע בתהליך המעבר של התינוק מבקבוקים לכוסות רגילות. • אין להשתמש במוצר במיקרוגל. • מוצר זה אינו מתאים לעיקור באמצעות שיטות של הרתחה או אדים.

ניתן לרכוש בנפרד פטמות ושסתומים לבקבוקים לגן. • יש להשתמש בפטמות AVENT עם בקבוקי AVENT בלבד.

Philips AVENT כאן כדי לעזור
שיחת לקוחות אונט ישראל: 1800-500-000

PARA A SAÚDE E SEGURANÇA DA CRIANÇA AVISO!

- Antes da primeira utilização, limpe o produto. Depois de cada utilização, separe todas as partes, lave e seque cuidadosamente, para assegurar uma boa higiene
- Utilize sempre este produto com a supervisão de um adulto
- A utilização prolongada e contínua de líquidos pode provocar cáries dentárias
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de dar à criança
- Mantenha sempre as peças pequenas que não estão a ser utilizadas fora do alcance das crianças
- Antes de cada utilização verifique o produto e descarte ao primeiro sinal de desgaste ou dano
- **NÃO** utilize produtos de limpeza abrasivos ou anti bactéria
- Uma excessiva concentração de detergentes pode causar danos nos componentes de plástico. Se esta situação ocorrer, substitua-o imediatamente
- Pode ir à máquina de lavar louça – Corantes dos alimentos podem manchar o produto
- **NÃO** permita que as crianças brinquem com peças pequenas ou corram/andem com copos ou mamadeiras
- Outro tipo de líquidos que não sejam leite ou água, assim como sumos ou bebidas com sabor açucaradas não são recomendadas. Se acontecer deverá ser uma bebida bem diluída, só utilizada por períodos limitados e não constantemente
- Os COPOS ANTI GOTA e bicos não são aconselhados para bebidas quentes, com polpa ou com gás
- **NÃO** utilize copos com bicos para misturar líquidos podem obstruir a válvula anti gotas e danificar os componentes
- Verifique se a válvula está bem montada
- Os Copos Anti gota só devem ser utilizados para uma evolução para os copos normais.

A Philips AVENT está aqui para ajudar

BR: 0800-709-1434

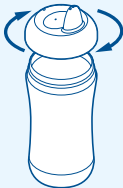
www.philips.com/AVENT



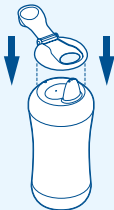
1



2



3





www.philips.com/AVENT

Philips AVENT, a business of Philips Electronics UK Ltd.
Philips Centre, Guildford Business Park, Guildford,
Surrey, GU2 8XH

Trademarks owned by the Philips Group.
© Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.